



爾雅草木蟲魚  
鳥獸釋例

海甯王氏校印

甲寅歲莫國維僑居日本為上虞羅叔言參事作殷虛書契考釋後序略述三百年來小學盛衰嘉興沈子培方伯見之以為可與言古音韻之學也然國維實未嘗從事於此惟往讀昔賢書頗怪自來講古音者詳於疊韻而忽於雙聲夫三十六字母乃唐宋間之字母不足以律古音猶二百六部乃隋唐間之韻不可以律古韻乃近世言古韻者十數家而言古字母者除嘉定錢氏論古無輕脣古上二音及番禺陳氏考定廣韻四十字母此外無聞焉因思由陸氏釋文上溯諸徐邈李軌呂忱孫炎以求魏晉間之字母更溯諸漢人讀為讀若之字與經典異文以求兩漢之字母更溯諸經傳之轉注假借與篆文古文之形聲以

為如此則三代之字母雖不可確知庶可得而擬議也然  
後類古字之同聲同義者以為一書古音之學至此乃始  
完具乙卯春歸國展墓謁方伯於上海以此願質之方伯  
莞然曰君為學乃善自命題何不多命數題為我輩遣日  
之資乎因相與大笑維又請業曰近儒皆言古韻明而後  
詁訓明然古人假借轉注多取雙聲段王諸君自定古韻  
部目然其言詁訓也亦往往舍其所謂韻而用雙聲其以  
疊韻說詁訓者往往扞格不得通然則與其謂古韻明而  
後詁訓明毋寧謂古雙聲明而後詁訓明歟方伯曰豈直  
如君言古人轉注假借雖謂之全用雙聲可也君不讀劉  
成國釋名乎每字必以其雙聲詁之其非雙聲者大抵謬

字也國維因舉天顯也三字以質之方伯曰顯與濕

濟澤之澤

俱從絲聲濕讀他合反則顯亦當讀舌音故成國云以舌腹言之維大驚且自喜億之偶中也是夏仍赴日本稍就陸氏釋文以反切之第一字部分諸字及五六卷而中輟丙辰春復來上海所居距方伯寓所頗近暇輒詣方伯談一日方伯語維曰棲霞郝氏爾雅義疏於詁言訓三篇皆以聲音通之善矣然草木蟲魚鳥獸諸篇以聲為義者甚多昔人於此似未能觀其會通君盍為部居條理之乎又曰文字有字原有音原字原之學由許氏說文以上溯諸殷周古文止矣自是以上我輩不獲見也音原之學自漢魏以溯諸羣經爾雅止矣自是以上我輩尤不能知也明

乎此則知文字之孰為本義孰為引伸假借之義蓋難言之即以爾雅權輿二字言釋詁之權輿始也釋草之其萌權薈釋蟲之蠶輿父守瓜三實一名又釋草之權黃華釋木之權黃英亦與此相關故謂權輿為權薈之引伸可也謂權薈蠶輿用權輿之義以名之可也謂此五者同出於一不可知之音原而皆非其本義亦無不可也要之欲得其本義非綜合後起諸義不可而亦有可得有不可得此事之無可如何者也國維感是言乃思為爾雅聲類以觀其義之通然部分之法輒不得其衷蓋但以喉舌牙齒唇五音分之則合於爾雅之義例而同義之字聲音之關係苦不甚顯若以字母分之則聲音之關係顯矣然古之字

母與某字之屬何母非由魏晉六朝之反切以上溯漢人  
讀為讀若之字及諸經傳異文與篆文古文之形聲無由  
得之即令假定古音為若干母或即用休寧戴氏古二十  
字母之說以部居爾雅則又破爾雅之義例蓋古字之假  
借轉注恒出入於同音諸母中又疑泥來日明諸母字亦  
互相出入若此者爾雅既類而釋之今欲類之而反分之  
偵倒孰甚因悟此事之不易乃略推方伯之說為爾雅草  
木蟲魚鳥獸釋例一篇既名釋例遂併其例之無關聲音  
者亦並釋之雖未必得方伯之意然方伯老且多疾未可  
強以著書雖以國維犬馬之齒弱於方伯者且三十寒暑  
然曩者研求古字母之志任重道遠閒以人事亦未敢期

以必償而方伯音學上之絕識與國維一得之見之偶合  
於方伯者乃三百年來小學極盛之結果後此音韻學之  
進步必由此道此彖彖小冊者其論誠無足觀然其指不  
可以不記也故書以弁其首丙辰仲冬海甯王國維

爾雅草木蟲魚鳥獸釋例

王忠憲公  
遺書外編

海甯 王 國維

物名有雅俗有古今爾雅一書為通雅俗古今之名而作者也其通之也謂之釋釋雅以俗釋古以今聞雅名而不知者知其俗名斯知雅矣聞古名而不知者知其今名斯知古矣若雅俗古今同名或此有而彼無者名不足以相釋則以其形釋之草木蟲魚鳥多異名故釋以名獸與畜罕異名故釋以形凡雅俗古今之語或同實而異名或異實而同名雅與雅同名而異實則別以俗

勤山竈 勤鼠尾 草

櫟木莖 草 櫟梧 木

檄木堇草 檄施木

薜山蘄薜白蘄 薜庚草 薜牡贊 薜山麻草

楊枹薊草 楊徹齊棗木

箭王薜 箭山莓

齧彫蓬 齧苦堇

漆虎杖 漆委葉

繁皤蒿繁由胡 繁菟葵

歲寒漿 歲馬藍

掌薊 掌拒胸

莞苻離 藿苳蘭

藿說文引作莞

鈎笑 鈎睽姑

須葑蓂 須蒼無

蘼沈藩 蘼海藻

革莽 革賴蕭

以上均草

權黃華 草 權黃英 木

莼葵繁露 中馗 菌草

杜土鹵 草 杜甘棠 杜赤棠 木

枹霍首 草 枹道 木 木

旄澤柳 旄冬桃 木

諸慮山 木 諸慮奚相 蟲

鵠鷗鷗 鵠烏鷗

鸚天鷗 雉之莫子為鸚

燕白脰鳥

燕燕鳥以上

俗與俗異名而同實則同以雅

薜山蘄

薜白蘄

繫皤蒿

繫由胡

菲芳

菲蔥菜

葛藟

葛藟茅

欒烏階

欒橐含

以上草

杜甘棠

杜赤棠木

蝎蛄蠋

蝎桑蠹

蟲

雅與雅異名而同實則同以俗

櫟木堇

櫟木堇

楊枹蓊 赤枹蓊

壤烏養 澤烏養

蓀蓀 苗蓀

離南活莧 倚商活脫

以上草

或雅與俗同名異實則各以雅與俗之異者異之雅與俗異名同實則各以其同者同之

蒿山蒜 莞苻離其上蒿

荼苦菜 葉芩荼

繁菟葵 菟葵顯凍

茭牛蘄 茆茭

蕩竹 竹篇蓄

牙 何  
𧈧𧈧 𧈧九葉

莽馬帚 革莽

菽蓂縷 蘇菽

唐蒙 蒙王女

茗黃華葉 葉 茗 茶以上草

檄施 檄檄

攝虎壘 楓攝攝以上木

蝮蛇 蛇烏蠋

強𧈧 𧈧強𧈧以上蟲

鷺黃楚雀 倉庚鷺黃也 鳥

凡雅俗多同名而稍變其音

荏菹 棠稷 菲芴 葛藟 穉芙 蓍脩 徐稻

苹荇 其大者蘋 苗脩 蔗蔗 策刺 戎蔗 茅皇

華榮 芍莢 芡根 以上草

髡柶 檟施 桺桺 柚條 栲扞 楮積 櫟槐

祝州 以上木

塘蜩 强蜎 蜣蛹 以上蟲

鰓鰓 魴魴 鰻鰻 蛙麤 以上魚

鴈鵠 燕燕 鴈 以上鳥

果羸之實 枯樓 薜若 莢莢 藟車 芑輿 以上草

次蠹 蠹 龜

科斗 活東 龜 鼈 蟾 諸 以上魚

倉庚商庚鳥

右雅俗之名同音者

繫皤蒿

漆虎杖

痲懷羊

芄蓂芄

荅接余

葵

萎萎

難鴻薈

草亭歷

茜蔓于

茨蒺藜

藿芄

蘭

蕁沈藩

差薺實

須蒼蕪

片楚葵

藟牛藟

芡莖草

鈎睽姑

困叔祿

杜土鹵

中尫菌

芡地黄

蕎叩鉅

稂童梁

芡勃芡

落麋舌

以上草

栲山栲

棕即來

杞枸櫞

劉劉杙

梨山橋

常

棣棣

以上木

蜚蠊蜚

蝓蜚蜚

蝓蝓蝓

蚘蚘蚘

蜚蝨蜚

蟠鼠婦

蝓尺蝓

蠓蠓蠓

以上蟲

鯪大鰕魚

鵓鵓鵓

鵓鵓鵓

鵓鵓艾

鳥以上

右雅俗之名有參差而二字或二字中之一與其他

名音相近者

凡俗名多取雅之共名而以其別別之有別以地者則曰  
山

霍山韭

茗山葱

勤山鼈

蒿山蒜

薜山蘄

朮

山薊

箭山莓

薜山麻

草以上

榴山榎

栲山櫟

諸慮山梟

櫟桃山桃

梨山橘

檠桑山桑

木以上

鵓山鳥